

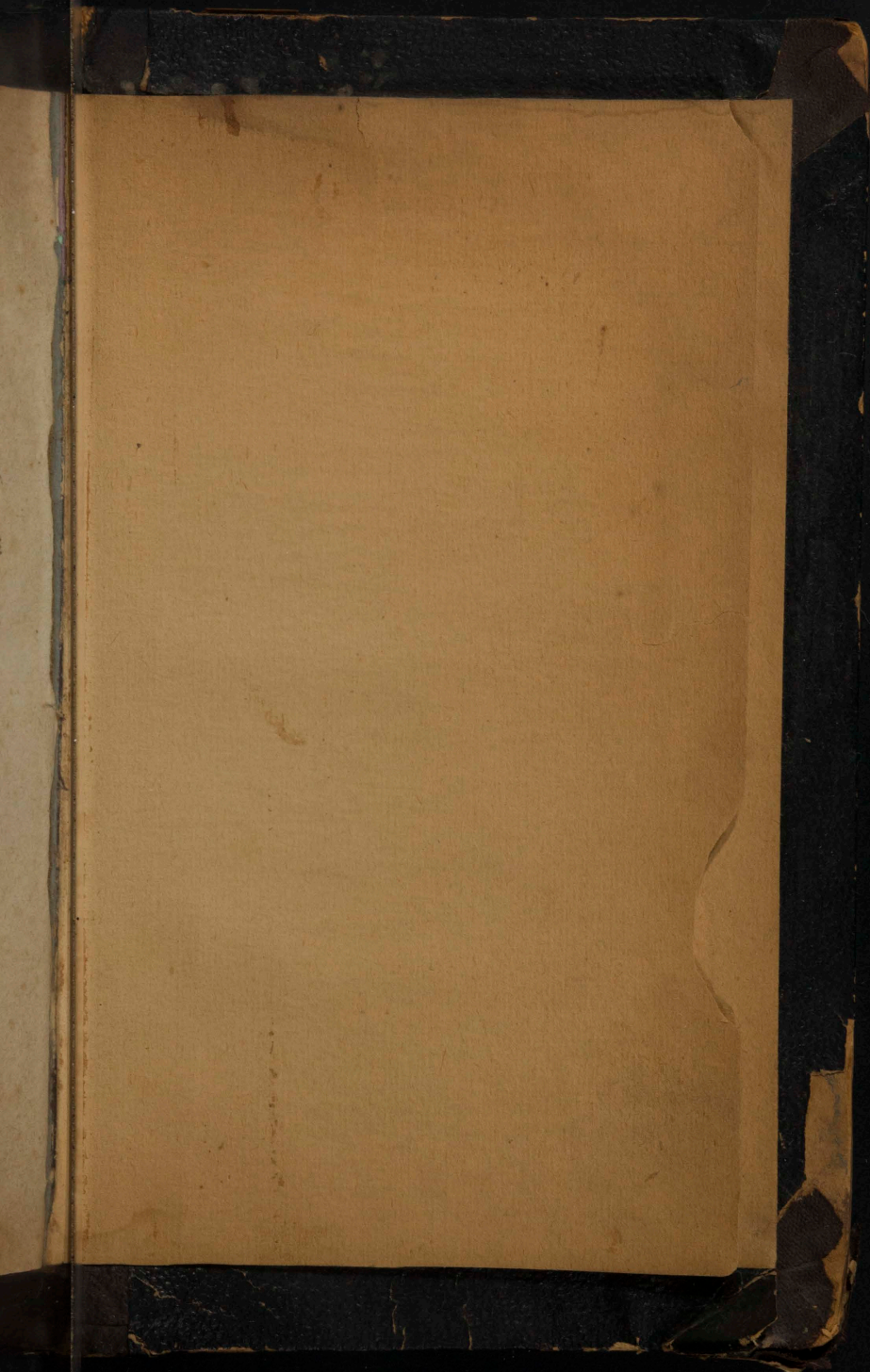




IX

r900  
v.9

LBI  
140310





ה מ א ס ך

לשנת ה'תק"ע

---

תקופה ראשונה

---



רַבָּנוֹת עִם אֵל תִּהְיֶה דְרוֹשׁ צְפוֹנוֹתֵי  
הַעֲתִידוֹת אֵל תִּתְּקֶנּוּ בִּי אֵין תַּעֲלֶת;  
חֲמִשָּׁת אֵלף חֲמִשׁ מֵאוֹת וְשִׁבְעִים שָׁנוֹתֵי  
רַבּוֹת רֵאִיתִי וְאֵין טוֹב מִתְּחֵלָתִי.

נאום חומן

הַמִּשְׁתַּחֲוִּיָּה הַבְּרִיָּה



# ה מ א ס פ

חורש תשרי ה'תק"ע

א

שירים

## אל השלום

אֵיכָה, שְׁלוֹם הִיָּקֵר! אָנָּה בְּרַחֲמֶיךָ?

אִם לְמָרוֹם, אֶרֶץ מְבוֹרָתָךְ, עֲלִיתִי.

אִם בְּלִפְלִי גִלְאִית רָעוּת יוֹשְׁבֶיהָ,

לִבְנֵי מֵאֶרֶץ זוֹ הַסִּיבֹת פְּנִיָּה?

הַתִּשְׁכֹּן עִתִּיךְ בְּאַחַת מִשְׁדְּמוֹת הָאֵיִם,

נִחְפָּא נִחְפָּא שָׁם בֵּין צוּרֵי הַיַּאזְרִים,

שָׁם בְּמָקוֹם לֹא עָבַר בּוֹ יָד וּבִלְעָל,

אֶרֶץ לֹא שׁוֹפְתָהּ עוֹד עֵין לֹכֵד עֲרִים?



שְׁמָה מְשֹׁשׁ פְּרָאִים בְּאַהֲלִים יַחַד יִשְׁלִי  
 יִשְׁמֹן סוֹכֵב אֶרֶץ יֵגֶן יִסָּךְ בַּעֲדָם,  
 בְּמִנוּחוֹת שְׁאֲנָנוֹת יְבַלְבְּלֵם תְּנוּבַת תָּמָר  
 וּמַעֲסִים רְמוּזִים צִמָּאִם יִשְׁכְּרוּ.

מִמְכוֹן שְׁבִתָּה שׁוֹכֶה! הִעֲתֵר לְשׁוֹאֲלֶיךָ!  
 מִנְבֻעוֹת נְשָׂאוֹת, וּמִכָּרִים לְבוֹשֵׁי צֹאן,  
 מִנְרֵנוֹת בָּר, מִמְלוֹנֵת מְקַשָּׁה וְסִפְת כָּרֶם  
 הָר נָעִים וּמִירוֹתֶיךָ כִּקְדָם יִשְׁמַע!

הִבֵּט מִשְׁכְּנוֹת הָרֹעִים, הֲלֹא מְשֹׁשֶׁךְ הִמָּה,  
 מִקְרִיּוֹת נִשְׁגְּבוּ, מִשְׁרָדִּים נְחֲמָדִי,  
 עֲתָה מַעֲטוֹ, כְּעֶשְׂבוֹת עַלִי הָרְבוֹת,  
 כְּשִׁיחִים עַלִי חֲלָקָה, מֵאֲכֹלֶת אֵשׁ.

עֲלָמוֹת הַבּוֹרֶם לֹא תִצְאָנָה בְּמַחֲזֵלוֹת,  
 מֵאֲלָמַת אֲלָמִים, זֶה יָמִים אֶרֶשָׁה  
 בְּלִי הַמִּית נָבֵל, וּבְלִי רִנָּה,  
 פְּרָחִים לְמוֹפֵחַ תּוֹדָה בְּכִי תִשָּׂא.



היה! הקרב ישחית ענב ושורק,  
 ישחית ארו וצמרתו, קמה וכרמל,  
 יהרוג מיטב הצאן, ישתה חלבם,  
 יקטול בכשות קטנות ושיות תמימות.

בשפעת סוסינו ינהג מרכבות רעם  
 במגל קוצר יקצור בני אִישׁ  
 האב בכר רצח, לטבח הכריע,  
 עתה בנו העלם יצור לקחת.

חמול נא! כי ארכו התלאות,  
 הצילה שרידי חרב, שארית עמך,  
 קרב המשחית בשערי שאול רתק  
 בקשר אמיץ בויקים שבעתים סלה.

## אל בעלי אספות

עזברי ימים עד קצוי ארץ באו  
 גלו חרשות מאז לא נודעו  
 איים הרחוקים ארצות נעלמו  
 שמות בשמותם האדמות קראו  
 בזאת זכר עולם למו בראו  
 כי היו עלי תבל אותותם שמו  
 הבאים אחריהם ראו דרכמו  
 ולעשות במוהם שמו חפצמו  
 אמרו עוד יש איים לנו יפלו  
 עוד יש מרחקים לא באו שמה  
 ארבה הארץ עוד היא נעלמה  
 ואת אשר יזמו עשו גם יכלו



בן בעלי אספות בחכמה השבילי  
 חדשות ונצורות גלות הנדיל  
 וכמשוט בינתם רבות חודיעו  
 גם הדור האחרון על הים תרו  
 תעלומות גלו אחריהם חתרו  
 גם הם מצאו וצפונות הפיעו

אף כי ספרי קדש מתת שמים  
 זה הים גדול ורחב ידים  
 אנשי לבב עברו כמשוט התכונה  
 מעמקים רבים ראשונים בארו  
 אנו אף חקרו ועיני עם האירו  
 נבעו מצפוניו אמרות אל אמונה

רב עשו הפאים אחריהם בים  
 גם להם המלאכה היתה דים  
 עוד רבות להם קדמונים השאירו  
 ובמינו חכמי לב עוד העמיקו  
 עד כי ללשון ארצנו רב העמיקו  
 מה רבו מעשיהם בלם יבירני

חֲזִקוּ אוֹחָיו מְשֻׁמֵּט! עוֹד יֵם תַּעֲבוֹרוֹ  
 לִקְנוֹת לָכֶם שֵׁם עוֹלָם בּוֹ תַחֲתוֹרוּ  
 בְּאֲשֶׁר עַד הֵנָּה יָדְכֶם לֹא מָטָה  
 מִקְרָאֵי קֹדֶשׁ הַמַּאֲוִירִים עֵינִים  
 מִבָּאֵר אוֹתָם אֵל תִּרְפוּ יָדִים  
 כִּי עוֹד רַב נִשְׁאָר בְּאֶפֶל וְעֶלְמָה —

איצק גרידץ

## ה נ ח מ ה

בִּדְרִי יִשְׁבְּתִי וְאֶבְךָ כִּי רַבּוֹ יְגוֹנִי,  
 רַחֲמֵתִי מִיִּשְׁעִי, אֵין שְׁלוֹם בְּמַעֲוֹנִי  
 וְהַנּוֹשִׁים בֹּא כִסּוֹת וּשְׁמֵלָה לִקְחָתִי.  
 דְּמַעוֹת יֹלְדֵי דְמִיתִי כְּמַעֲט אֶבְרָתִי  
 „הַלְתוּגָה נִבְרָאתִי, אִם לְצַרָּה נִוְלַדְתִּי?  
 מִי יִתֵּן תַּפְתַּח אֶרֶץ פִּיהַּ תִּבְלַעֲנִי שָׂחַת!”



בה שועתי ואזעק בנפש מרה  
וזה מות על אפי נגרה.  
והנה איש אחד נגש הלום  
וינקש על הדלת, ואיקץ — והנה הלום.

— ל —

ב

## מכתבים שונים

### מ כ ת ב

לאחי בני ישראל היושבים במלכות וועסטפאה  
לען, על אודות הכנסיה, הנקראה קונסיסטור  
יום, אשר הוסדה על היהודים במדינת הזאת.

מ א ח

### ברוך שאמלענדר

(נעתק מלשון אשכנזיח)

בחודש הראשון הוא חדש כסן לשנה הזאת (תקס"ח)  
יאל דבר המלכות מלפני אדוננו המלך יר"ה,  
להכין ולתקן כנסת הקונסיסטוריום על היהודים  
היושבים במלכות וועסטפאלען, וכמלא פתגם  
דבר המלך על אודות ההכנה הזאת בכל פרטיה בדברי  
הימים, הנקראים מאביע הר (עלה מ"ח). והנה  
מדאגה



מדאגה בדבר, פן יאלו על ההתחדשות הזאת, אשר  
לא היתה עד הנה בחוך עמנו, משפטים מעוקלים  
וכלו שפטים אשר לא כן, על כן אמרתי לתת דברי  
לפני כל חפנים לדעת תכלית הכנסיה הזאת, איכותה  
וסגולתה, ואקוה כי לא למותר יהיו דברי אלה.

**כנסת הקונסיטוריום** היא חזרת אנשים  
ידועים המתעסקים בעניני האמונה והדת  
(רעליגיון), כאשר יתעסקו לערך בעלי משפט הגדול  
(יוסטין טריבונא) בעניני כל ריב ומשפט, וכאשר  
יתעסקו ראשי מנהיגי המדינה (באוליית דירקטוריון)  
בשהגחת המדינה והנהגותיה.

והנה אמרתי לערך, כי לא תשוב החברה הזאת  
לחצרות האלה מכל צד. דת האמונה  
(רעליגיון) תסמן, לפי הוראת המלה הזאת הנהגה  
אלכלו בלשון עמים, דברים פנימיים ודברים חלוציים.  
החלוציים הם הנהגות הנפלות בחושים, כמו בחוש  
הראות, השמע, וההרגשה וכו'. אמנם חלילה  
שתהינה הנהגות האלה בנמצא רק בעבור החושים לבד.  
אין לך בן דעת אשר חשב מעולם שעצמיית הדת  
ועבודת האל צ"ה תהי' אך העבודה החולית, במעשים  
ונביי שפטים, כמאות אנשים מלומדה; לא כן! אך  
תהינה הנהגות הדת האלה רק אמעיות, להפשיט  
את האדם מהנאות חושיות אחרות, ולחזק בנפשו  
המחשבה והדמיון ממציאת וקדושת עלם אחד אלהי,  
ולהרגילה בחובותיה ע"י פעולת החושים המיועדים  
לזה. אם כן לא יהיה הצד החיצוני מדת האמונה  
בנמצא, רק בעבור הצד הפנימי ממנה, אשר הוא  
עיקר



עיקר תכליתו. ושני לדדים האלה כמה תאומים יחד  
בהכרח לצורך האדם, אשר איננו שכל כמרד לבד, כי  
גם מורכב מכח הטבע הנפש ושכל יחד.

ועתה יש לשאול: האם תתפשט פקודת הקונסים  
טורים והשגחתו על כל שני חלקי דת האמונה, או לא?

והנה אין ספק שפקודת הקונסים טורים תתפשט  
על המנהגים, ועל הרגלי הדת, בעבודות  
אלהים, ועל מערכותיהם וסדריהם, קנני למלין על  
כל דבר החוצי מדת האמונה, כי כן הוא המלך באר  
הטוב בפקודתו על אודות הדבר הזה. אם כן תתפשט  
השגחת הקונסים טורים על תשמרת פקודת הכתיבות  
אשר יכתבו מהיהודים לצורך עבודת אלהים, ולהחזיק  
בתי החכך ובתי משענת האביונים; ועל תשלומי  
החובות אשר עשו כמה עדת ישראל בימי קדם, ועל  
עבודת אלהים עזמה, ועל בתי תפלה, ועל אופן  
למוד דת האמונה, ועל בחירת הרבנים ומלמדי  
תינוקות, ועל הדרכת הילדים לשמוע בפקודת המלך  
ומצות המדינה, ולהלחם בעד ארץ מולדתם. ויותר  
יהיה מגמת פני הקונסים טורים לעורר מדות המוסר  
בעם, ולהרגיל בחובות אזרחי הארץ, באשר יש לאל  
ידם להגיע אל תכלית האמת באמצעות הדת הקדוש.  
ולפי דעתי יחשב ג"כ לחלקי החלוקים בדת האמונה,  
הדברים הנקשרים עמה ונמשכים לתכליתה, והם,  
מערכת עבודת האל וסדורה הנכון, החזקת המנהגים  
אשר היו עד הנה, והחזקת חקי ישראל בעיני  
האירוסין והגשואין והגרשין ודומיהם, וגם הפרת או  
המעט



המעטת המותרות, אשר המה אך לשחוק, והמוכעים  
את קיראה האמתית, וגם המעטת עבודות חושיות,  
ולחדש מנהגים חדשים לחכלית היותר כרזה, למהר  
ולקדש את הלב, והקמת בתי חגוד לחגך בהם מורים  
ומלמדים להיותם מוכשרים להורות דור הבא אחרינו  
אמונה אמתית, ולחבר' ולתקן שירי תהלה חדשים,  
לעורר לב העם ליראת ה' הכבדה, ודומיהם.

**אך** אם יקשה השואל לשאול: האם תתפשט פקודת  
הקונסיסטוריום ג"כ על כל הפנימי בדת  
האמונה? אז אפשר להשיב (לא בהחלט כ"א ע"ד  
תנאי) שאמת כן הוא. הן אמנם שאין יכולת ורשות  
לקונסיסטוריום לשנות באות לבס עקרי הדת המוקדשים  
והמקובלים מכמה אלפים שנה, או להחזיק יד כתות  
המכחישים, האוהבים ההשטנות מאהבת החפשיה  
והחדש. חלילה! אך כהפוך הוא, חוב הוא על  
הקונסיסטוריום להגיל אמונת העם מכל התחדשות  
המתאוננים, אשר אינם קרואים וכבחרים לזה, ומוטל  
עליו להזהיר כל מורה להיות כזהר בהוראות אמתיות  
חדשות, לבז יתעה לב העם לדעות זרות ונפסדות  
ח"ו. אך כח ויכולת לבצלי הקונסיסטוריום ללחוס  
נגד כל מנהגי הצל ומעשי תעתועים, וכנגד כל  
המעשים אשר אינם שייכים לאמתית הדת, ואשר אינם  
רק מקריית ותולדות העוורון והטעות, ומוטל על  
הפקודים על האמונה והדת להשריש כל הדעות והנהגות  
הנשחיתות חק המוסר ומדות בני האדם, והמוכעות  
מלמלאות חובות אזרחי הארץ, אף גם אם הנהגות  
באלה כבר נוסחו והורגלו בכמה דורות לפנינו. הנה



כח ויכולת כזה צריך להכנת ליד הראשים הפקודים,  
הממונים על השגחת דת האמונה, למען יהי' לא  
ידם לפעול הטוב הנרצה ממנס.

דת האמונה היא חפץ וענין היותר גבוה וכבוד  
מכל חפצי האדם. היא תעורר בנו העיון  
היותר תמידי, היא תרומם רוחנו ותתן שקט לנפשנו,  
היא תלמד את האדם דעת עצמותו וחובותיו, ותורכו  
תכליתו בעולם הזה ובבא, ותטה מחשבתו ודמיונותיו  
לחקור תמיד אחר דעת המחוקק העליון ואחרי אמרותיו  
הזקוקות. ויען כי ההתעסקות בהשגחת הדת הוא  
דבר יקר מאוד, על כן אין ספק, שמלכנו הטוב והחכם  
יבחר עליכם, אחי האהובים! איש אחד כבחר וטהור,  
איש אשר כבר כודע ושמעו יקר עליכם ע"י מעשיו  
הנקיים והכשרים, וע"י עמליו הגדולים וקנאתו לעשות  
טובות לבית ישראל, כאשר הראה לעין כל בפעולותיו  
עד הנה. וכלו אליו, להחזיק ידו בדבר הגדול הזה,  
אנשים יראים וכשרים הנרצים לעיני העם.

והנה כי כן הכל יגידו קול אחד, שכנסת הקונסים  
טורחם בזאת הוא דבר גדול ורצ התועלת, כי  
מעשה לא יהיו עוד עיני דת האמונה ציד כל אחד  
מהרבים, כחכמים כאינם מבינים, לעשות ולגזור  
בהם כראונם, אך כחוכים כחוכים יהיו העיניים  
הגבוהים כאלה ציד עדת חכמים נבחרת ומוכשרת  
להם, אז תגדל מעלת הדת, על ידי האחרות,  
ויקר ערך פנימי, ותשבות כל ריב וקטטה,  
ברגע החלו ואינם. ותחת אשר היו מנהיגי הדת  
נפוצים ונפרדים ורחוקים זה מזה, יהיו עתה אחדים  
ואחוזים



ואחרי כן יחד צנקות מרכז אחד, ועל ידי זה  
 תשיג ידם ויגבור חילם לבצע ולמחר מעשיהם על  
 עד היותר כקל ומוכשר. לא ימלא משאלות אחינו,  
 ותבא תקותם, לראות דת אמונתנו בתכלית השלימות,  
 ודוח לבוש תלא מעבדות לחרות, ולא תאסר עוד בכבלי  
 הלחץ ומורד הלב המוכנעים אותה להתנשא מעלה מעלה.  
 הכה החזיות אשר נפשו לנו להיות משפט אחד לנו  
 ככל תושבי ארץ, וההכנה הזאת אשר הוסדה  
 להחליש יד הסכלות והטעות, הן כמה יעלו ויציחו  
 קרן ישראל, ולא כהיה עוד בין העמים כשה פוזרה  
 כדמה ותועה.

**ועתה** אמת נכון הוא, אם נאמר, שהכנת הקוג  
 סיפורים הזאת איננה רק טוב לבד,  
 כי גם היא הכרח וצורך. לאו וראו דוע  
 מעמד חנוך הנערים אשר היו עד הכה! דלי חכמה  
 ורוי דעת היו רוב המורים צנתי ספר, על כן היה  
 למודם מעוקל ומשוכס (\*). מעלה נמחרת ומדעות  
 נפסדות

( \* למשל: טרם ידע הנער בין ימינו לשמאלו, טרם  
 ידע עקרי אמונתו מה המה; עד לא הודיעו לו  
 רוממות אלהים ב"ה ואיכותו הקדושים, וחובות  
 האדם לו, לעמיתו, ולעצמו; טרם הבין הנער  
 אך פסוק אחד מתורה משה על בוריא, ויהי אך  
 השיג השגרה אחת קטנה טבל זה, התחיל  
 המורה ללמד אותו שטות פתח פתוח, ופסולי  
 המוקדשין, דיני מוקצה, נחובה וגירושין ובהנה.



כפסדות אשר להם, בחרו עיניי למוד אשר לא יעילו  
ולא יגליחו לתקן ולהיטע לבנות החכמים הרכים בשנים.  
אמנם כדרכיהם הכלולים השחיתו יותר את הנערים  
מאשר תקנו (כאשר תראו למטה), הן עינינו רואות  
מדברי הימים לעמים, ומדברי הימים לבני עמנו,  
כי בחות הכפש ותקנת מדותיה לריכים יותר שמורה  
והשגחה מימי כושר, מאשר לריכים לכך, כחות גוף  
הבאמית של אדם, אם לא יסוג אדם אחור וידמה  
לפראים ושובבים. ועל השגחה כזאת ישם עתה  
הקונסיסטוריום את עיניו, להכין ולתקן בתי ספר  
לחקר הנערים, למען ייטב דור הבא אחרינו, כי רק  
הם לבד יוכלו להרים קרן עמנו, לעשות לו שם לתהלה  
ולתפארת בין העמים.

וגם על הכהנות החוליות שגדת האמונה, ועל  
משפטיה הכהנות אלכלו יפעול הקונסיסטוריום  
פעולות קיורת טובות. כי גם בדברים האלה כשאר  
לנו הרבה להיטע ולתקן, כאשר יעידו יגידו כל בעלי  
שכל ותבונה.

שאובי, אחי היקרים! הרשוני לשכות פה בקצור  
כמרץ, הדבר אשר כבר הגדתי בענין זה  
במקום אחר \* (באריכות). הכס שם אמרתי לאמור:  
כפקחה כל עינינו לראות מוסר המדות וטוהר הדעות  
אשר היו לאבותינו הקדושים, צאלפי שנים תראשוקים,  
הלא

\* (בספר חולדות' נח, אשר חבר בעל המכתב הזה  
בלשון אשכנזית, ונרפס בברעסלויא' תקנ"ט.)



הלא כראש כי כל השגות היו ישרות ופשוטות  
 (חידוש בעריכתו וזרעו חיינעם), וזדעותם  
 ואמונתם היתה אחדות ושלימות; וכל מעשיהם הטובים  
 היו ישרים בלי חשבונות רבות, ולא היו צריכים לקטט  
 את המצב בקשומים זרים, רק העדקה היתה מתרחה  
 ערומה ביפיה הטבעית, ודי לה זאת למצוא חן בעיני  
 עצמה, בלי להלוות תמרוקים ותבשיטים מאחרים.  
 בחק הבריאה והטבע אשר שם גודלו, הושפע להם  
 רצון עליון חקוק בלבם בעט אלה, שם היו כתאומים  
 יחד עם כל אשר סבבם, אחוים בחבלי האהבה  
 והרצון, שם התלבשו רוח אהבה ויראת ה', המשמח את  
 הלב וימלאהו חדוה ובעימות. ומלא גיל ושובע שמחות  
 תרו עיניהם לראות מפעלות יי, ובכל מקום אשר  
 הביטו מלאו בי כל אשר עשה אלהים והנה טוב מאוד,  
 הכל כאה ויאה לתועלת יושבי האדמה, כתוכים המה  
 להם מידי הצורא הגדול, ובכל אשר פנו מלאו סדרים,  
 פעולה, חיים ושמחה. הנה זאת פעולת הטבע וכה  
 החיוכי אשר בה, וזה אשר השפיעה על לבות בני אדם  
 התלויים בה כיונק על שדי אמו. כי כאשר הביטו  
 והתבוננו תמיד בפלאי הבריאה וגדולותיה התנשאו  
 הלבבות ומלאו אהבה ויראת התרוממת מפני הצורא  
 הכסב והנעלה, אשר הוא מקור האור ומעין כל טובה.

בתורתנו הקדושה נמצא כמה ספורי מעשה,  
 המודיעים לנו תמימות דרכי אבות  
 הראשונים, יושר ופשוט מדותיהם, וטהרת מנהגיהם  
 בעבודת האל ב"ה, הכל ע"ד ישר בלי חשבון ומותרות,  
 עד שהקורא ספורים האלה, אם יזכר לבו ותמים,  
 יתאוו



יתאווה בכל נפשו להיות חי גם הוא בימי הכללה כאלה,  
וישתאה ויתפלל על דקת התמימים האלה.

אולם מה מאוד מלא לבנו ענב ויגון, אם יסורו  
עפעפינו מלראות בעתותי כועס כאלה,  
ויביטו על ארצות דורות האחרונים! מה תשתומח  
כפש כל חוקר מעשי הראשונים בימי קדם, כי יראה  
איך רחקו מדותינו ממדות אבותינו כרחוק מזרח  
ממערב, וכמעט אין דמיון בינם ובינינו כי אם שם  
אדם לבדו. ומה כאמר וכדבר לדור החדש הזה?  
הלא כל איש מבין אשר נטועה בקרבן אהבת עמו,  
יראה ויכיר כי דור הזה גרוע יותר מדורות לפניו,  
הגם כי בכמה בחינות נדמה להיות חלקנו עתה נעים  
ויפה מבשנות מאות שלפנינו. — הן אמת שבימי זר  
וחשך ההם עברו עליהם צרות ורעות רבות, שנאה  
ציון ורדיפה הקיפו אותם מכל צד, אך תנחומים היו  
להם מזד אחר. כי כאשר חשבו את עצמם לעם  
סגולה מכל העמים, כעם נבחר לאלהים, אשר נושא  
עון אבותיו רק לימים מעטים, ובכל יום חכו לביאת  
גואלם, קבלו עליהם צרותם באהבה, ועל כנפי הדמיון  
התרחפה רוחם על שדי כועס, אשר קוו לגעת שמה  
בקרב הימים, ואשר שם בוז יבזו כל רודפיהם  
ומשנאיהם. כפשם מלאה מעונם וחדוה אשר יהיה  
להם בעתות הבאות האלה, הן המה המתקין להם כל  
צרות הזמניים, ובתנו להם אומץ וכח לשאת ולסבול.  
יחד היו קשורים בחבלי האמונה והדת, וכפש איש  
נענדה בנפש אחיו, ואיש ערב בעד רעהו בחיים  
ובמות, וזה עמדו בנסיון וסבלו רוע מכותיהם  
בסבלנות ובטחון גדול עד מאוד. אמנם אנה צרנו



ימי המספר אף ימי העונג האלה ? הן נתקו  
 חבלים ועבותות האלה, האח בוגד באחיו, ולב איש  
 כפרד מלב רעהו, ודעותיהם שונות ורחוקות  
 זו מזו. אלה ישמיעו קולם עד לב השמים וסופדים  
 ומתקננים על הסבלות ופתיות אשר הכבירו עלם עליהם,  
 ואלה מכחישים את הכל, ולוגנים בעזות <sup>ת</sup> מלח על  
 כל דברי קדושה. פה אנשי תעתועים מאמיני כל  
 דבר, מתעים בזהו לא דרך, ושם אנשים קלי דעת  
 מתעברים וחושאים כגד אמתיות אמונה והדת היותר  
 יקרים וגבוהים, ולועגים על עקרי הדת, אשר גם  
 שונאיהם יכירו וידעו, כי, מנוקה מכל סיג ופסולת,  
 המה מלאים מדות נכונות ומוסר השכל, אשר בזה הדבק  
 בהם האדם ימצא אושר אמתי בחיי העולם הזה והבא.  
 ורבים מהללים האלה לועגים ואבזים דברי חכמי  
 הרבנים מבלי לדעת מעשיהם, ומבלי לחקור הסיבה  
 אשר הסבה אותם לתקן דברים חדשים, ולשנות ולהפך  
 במה עניני הדת הראשונה, ומבלי לדעת ערך יקר  
 החכמים האלה, אשר נתן להם יד וכח (אף אם איננם  
 כביאים ובני קביאים) לשנות לפי הצורך מלות וחקי הדת  
 התלוים במקום ובזמן, ולבעל כמה חקים, כמו דיני  
 כנעים וטהרות, דיני יבום ודומיהם, ולחדש מלות  
 אחרות במקומם, וכן להגביל ולקבוע הזמנים והמועדים,  
 יען כי לוח קביעות העתים היה מזולגל ומלא ספק  
 ביניהם; ומקראי קדש תלוים מפי קריאת בית דין,  
 וכן שאר דברים אשר תקנו ועשו לפי צורך. אמנם  
 זדוני זמנינו לא ידעו להבדיל האמת משקר, התועלת  
 מהכזק, והיופי ממאוס, והמה שופכים בזה וליאמות  
 על הכל כאשר לכל, חרפים ושוחקים על כל דברי  
 חכמים



חכמים, אשר אם נלפס כספך אין ערוך לחכמתם  
 ורוחב ידיעתם, ותומכים על דעותם החדשות והקלות,  
 אשר בדמו כקנה רגל הכסדר תחת כל תומכי זו.  
 והנערים בגדלים בלי מוסר, בלי דעת חובתם לאלהים,  
 לאנשים, ולעצמם, מואסים תורת אל, ויפרקו העול  
 מעל זוארס, ותאווהם הולכות ומתגברות, וישתכחו  
 בעיר כי רע עשו. הן אמנם כי רבים עוברים על דת  
 האמונה בכלל, יען כי לא ידעו ערכה, ולבם נבער  
 מדעת חכמה ומדע. אך על זה דוה הלז, כי גם  
 אנשים מלומדים מתפלספים, אשר להם יד ושם להורות  
 את העם את הדרך, אשר ילכו בה ואת המעשה אשר  
 יעשו, גם המה ישחיתו את הלצנות בדעות עקלקלות  
 והסבסבות, תחת אשר יורו לשומעיהם להחזיק ולקדש  
 כל דברי מוסר ולהשכיל על כל דברי קדמונים, יתנו  
 להם מקום לקלות ולשחוק, ויהפכו לב הדור למינות,  
 ולפריצות גדר. ועל המתחכמים כאלה, האומרים  
 וחושבים שהם מאירים עיני הדור, יפה אמר חכם אחד  
 מחכמי עמים לאמר: „כמשלו כקוף הזה, אשר  
 הלית יער אחד לומח ארזים באש, וישמח כי ראה קור  
 גדול סביביו, וגם הקופים אחרים הריעו ורכנו לאמר:  
 ראה ריעינו קוף זה האיר את פני כל יושבי הסביבה...“

**אמנם** בשל מי הרעה הגדולה הזאת? מאין תלא  
 בזיון הדת והשחתת המדות האלה? אין זה  
 כי אם מרוע החינוך, יען כי בעו"ה רוב מלמדי בני  
 אמונתנו לא ידעו לטהר לבות התלמידים בימי הילדות  
 והרכות, ולהרגיל את שכלם להשכיל ולדעת ולהבדיל  
 בין האמת לשוא, ולא ישימו לב רק להרגיל את התלמידים  
 בהרגל יתירה מימינו כגור בעבודות חולות וגופניות,  
 ב



ובהחזקת המנהגים הרקים, בלי לעורר לבס על  
 מעמי המלות וכונותיהן ותכליתן העיקרית, ולא יאירו  
 עיניהם באור תורה הזך והצלול, אך מבלבלים רעיונם  
 ומועטים עליהם למודים קשים וזרים, אשר לא ימלא  
 לב כער רק וזעיר להשיגם ולהרגישם, דברים ופלאים  
 אשר אין לאדם בן דעת חפץ בהם, ענינים אשר  
 אפשרותם לא תגא מכה אל הפועל בכל ימי חייו.  
 וישן כי אין סדרים בראש הילד, הן במעשה, הן  
 במחשבה, לכן כאשר יגדל הנער ויראה או ישמע  
 החסרון באחת הענינים האלה, אשר הכביר רבו עליו  
 מנוער, יפרוק כל עול הדת מעל צואריו, וישליך התוך  
 עם הקליפה, ויהי כאדם שובב, וילך בלא מוסר ובלי  
 דת מנהל. ועוד קלקל הוא גדול בזיכרו, שכל בני  
 אמונתנו מתפללים ומברכים הברכות בלשון עברית,  
 ורובם לא ידעו ולא יבינו מה שהם מתפללים ממחשור  
 ידיעת הלשון הזאת. ואף שח"ל התירו לקרוא אפילו  
 קריאת שמע בכל לשון שאדם שומע ומבין, אם הוא  
 מרקדק באותו הלשון אשר קרא בה (ש"ע ח"ח הלכות  
 ק"ג סימן ס"ב), וכן הלכה, בכל זאת לא קם עוד איש  
 בישראל אשר הכריז זאת בעדו. ומתוך שהם  
 מתפללים ומנהגים כל ידעו מה, לכן לא יכלו להתפלל  
 בזוכה ודעת, והתפלה היא רק עול עליהם, ועושים  
 הכל רק מהרגל, כמלות אנשים מלומדה. ומה יאז מזה?  
 אם יגדלו ויקרבו לחברת העמים ורואים מנהגים אחרים  
 בעבודת אלהים, הם גועלים ומבזים מנהגי ישראל,  
 ולא יחשו על דבר ה' בכלל, ותכבה שלהבת היראה  
 בלבבם, והמה כבדים לא אמן בס. ומזה באו ג"ל,  
 שבנות ישראל אשר לא יבינו מאומה מכל העבודות  
 והתפלות



והתפלות הכתובות להן, תחת אשר תקדישנה את נפשותן  
 בימי שבתות ומועדים בדבר אלהים חיים, הן קוראות  
 ספרי הכל וספרי עגבים בלשונות עמים, המעוררים  
 את תאותיהן, ומשחיתים את לבבן.

על כן יראה ויבחן כל איש אשר רוח חכמה ואהבה ה'  
 ועמו בקרבו, כי הכנת בנסת הקוכסיתטוריוס  
 מאכסים חכמים יראים ושלמים, אשר ישגיחו על מעמד  
 בני אמונתו לתקן כל הקלקולים הנזכרים האלה, הוא  
 דבר נחוץ ויקר מאוד. והואלות הכסף לא כביר, הנזכרים  
 להחזיק הכנסיה הזאת, ולהכין הכנות: לרכי בתי  
 החינוך ודומיהם, בעיניהם אחי היקרים. מה היא?  
 אם תשימו לבכם, המלא אהבת אדם וחפץ הטוב, על  
 גודל התועלת והטובה אשר תצא מזה, ויסמוך לכם דעת  
 גודל ההכרח ואורך ההכנה הזאת לשכך כל תלונה ומיאון  
 מקרב לבכם הוך.

ועתה, אחי האהובים! הנה עיניכם רואות כי עשה  
 לכם המלך יר"ה כל אשר ציכלתו לעשות  
 בצבורכם, יותר מאשר קויתם ממנו, והישב לכם מכל  
 כסיכי ארץ הרמים אשר מלכו עליכם לפניו. הנה!  
 וכביר טובו וחסדו, ונקבלהו באהבה וראון הטוב, ונתן  
 תודה להמטיב הנעלה הזה ממעמקי לבבו. אך צידכם  
 וברצונכם הוא, להתענג בטוב הזה, ולמנוח בו מנוחה  
 שלימה, אם תחזיקו בלב שלם בפקודה הזאת אשר נתן  
 לנו מלכנו הטוב בחכמתו ובחזונתו, ותעמילו לעשותה  
 בכל יכלתכם, ותחזיקו יד העושים והעמלים להוציא  
 המחשבה הנשגבה הזאת מכח אל הפועל, אז תדעו  
 חסד אלהים אשר השפיע עליכם להרים קרן ישראל,  
 אשר היו כשפלים ועשוקים מאלפי שנה, אז תצבעו  
 בועם (שזבע שמחות, והיה לכם שלום).



מכתב מאחד מילידי האמבורג

אל חברת א' ה' ל' ע'

האמבורג כ"ה תשרי תק"ע.

אל עדת חברת המאספים שלום!

אך זה אשר קויתי הנה צא, ומוחלתי לא כנוצה.  
אתם שאלתוכי לדעת תורת הבית, בית הספר  
הזה אשר הוקם, ואשר הוסד בקרב שנים בעירנו (\*  
מי המה מיסדיה ומחזיקיה? ועל אדני מה הוטענו  
אשיותיה? וזה אשר לפיתי כבר לענות עוד טרם  
תשאלו, למען הודיע על ידכם לפיני כל דורשו המושג  
(התשובה)

\* בית הספר הזה, הנקרא בית המדרש של  
תנוקת בית רבין, הוא ראש לכל דברים  
טובים אשר הוסדו פה בקריה המפוארת הזאת,  
המגיעים לכבוד יראי ה' וגדולי נדבי לב, אשר  
רבים הם בשלש קהלות מהאימות אה"ן יע"א,  
והגנה במהלך המאסף נספר אי"ה בפרטות  
חקנות וחועלת הבית הזה, בין ספורי שאר  
הכנות הטובות אשר הוסדו בעיר עליזה הזאת,  
והם



והתושיה, תועלת הבית הזה כי רצו היא, ראשיתה  
טובה ואחריתה יסגה מאד. על כן חשתי ולא  
החממהתי לתת שאלתכם בדבר הזה בכל אות לפי  
וכפשי.

אנכי עומד מסביב האיש הנחמד, אשר פועל ידיו  
עשה זאת בראשונה להכין זה הבית לשם ולתהלה לכל  
יושבי קהלחנו, ועוד היום שוקד על דלתותיו, לנהל  
בתבונה כמו ולהנביא קרנו למעלה ראש. ואספירה  
אפס קנהו ממעשיו הישרים, אשר פלס כפוכים לחקקם  
בעט ברזל ועופרת לזכרון דור עולם.

הרצ התורני המופלא החכם והדריק מהור"ר  
מענדל פ"פ שי', זה זכרו וזה שם תפארתו, נודע  
בשערים אשר טרח ועמל תמיד לטוב עם ה', והוא  
כל ימיו למד והרביץ תורה בעירו, והעמיד תלמידים  
רבים, אשר בעת יורו משפטים ליעקב ותורתו לישראל.  
ומעולם לא עשה קרדוש מתורתו, וכל תורה שעמה  
מלאכה לא בטילה, ויעש מלאכתו הצייתת, ויתר  
עתותיו הקדיש לה', ולא רדף כבוד שלמונים.

ויהי אחרי עמדו על בני ת"ת דק"ק אלטונא ויתר  
מכ"ה שנים, ויפן וירא כי אין איש, מכל הלערים אשר  
יוצאים מבית ת"ת, יודע תורה ומצין חכמה, וכאשר  
באו כן ילכו. כלם כלאן תעו מבלי רועה, שוכבים  
בראש

והם על ארבי נדיבות יקומו, הן מערה קדושה  
בכלל, והן מיהירי סגולה המסולאים, כל אלה  
נועדנו להעזיק במכתבינו במהברות הבאות.



בראש כל חונות, ויבנו בהבל ימיהם. ורבים מגדיצי  
 העיר, בראותם נערים האלה כבערים מדעת, הולכים  
 כפראים ושוצצים, וחזקו אשפתות, המה נאכחו על  
 רוע הזמן והמעמד, ותרופה לא בקשו. וכאשר הגיעו  
 האומללים לשנת גאולה, בני י"ג, ויברחו מבית הספר  
 ויבקשו החפשיה במקום רחבת ידים, אומרים מי ארון  
 לנו? כי עס רגלים ירונו רגזא ושוב, יהמו יסובבו  
 בעיר, בסחורתם ומרכולתם, ויהיו לבזיון ושמאה בעיני  
 הנכרים, והמה הסבו אשר הסבו. — כעזבה כל  
 הימים האלה לא טובים, ולא לכבוד דור ראשון היו. —  
 והרב רמ"פ ק"ל התגבל יום יום במחשבתו, כדת מה  
 לעשות, להסיר המבטלה הזאת, ולהמציא תרופה  
 לתחלואי כפש בני עמי עמנו, ויפן בה ובה ולא  
 מצא עזר כנגדו.

בשנת תקס"ד העיר ה' את רוח איש אחד מקציני  
 עירנו — ינוח בשלוש על משכבותיו ויחונן ה' את עפרו!  
 ויקם כנצר איל, וידבר על לב הר"מ לאמור: „אל  
 תרף ידך, ואל תאמר כואש, קם שגם חלליך, והתחזק  
 עוד למצוא שארית ותקוה לילדי עמנו, ואנכי אהיה  
 בעזריך.“ ויקם הר"מ ויקח אתו עוד שני אנשים,  
 הלא המה התורני מהו' בא"ר הע"י, והתורני מהו'  
 ליב קנאזר, כי גם המה גבאים דת"ת, וכלו אליהם  
 המשיחים וכו', וילכו אל בית הגדיצים, ויעוררו את  
 לבם לאמר: „ראו את עמי בני עמנו ואת לחם,  
 והתעשתו להם, והושיעו מאשר חנן ה' אתכם!“  
 ויענו כלם קול אחד ויאמרו: צרכים אתם לה!  
 עשו גם תוכלו! ויהי הם מריקים שקיהם, ויכדו לתת  
 מדי שנה בשנה בפי אשר יושת עליהם. ותרב הרנה  
 בעירנו



בעירנו, ויכינו לבס על הדבר הגדול הזה, אז בדברו  
 יראי ה' והרימו כדרים וכדנות, זה מביא עצים, וזה  
 מביא לבנים, זה יועץ זה סופר, והמלאכה היתה דים  
 להקים בית הספר הזה לכבוד ולתפארת, להגדיל תורה  
 ולהאדירה, ולהאכיל ולהלביש מספר רב מילדי בני עמנו,  
 ולחנכם בתורה ומוסר דרך ארץ, וגם נכתב ושם  
 בספר תקנות הבית, כאשר תראו עיניכם משרים  
 צמגלת ספר קטנה אשר אנכי שולח לכם בזה, כתובה  
 מיד סופר מהיר, ועתה עשו כטוב בעיניכם להעתיקו  
 במאסף, והיו דבריכם לראון בעיני אוהבי הטוב והאמת.

עוד יגיל לבי בזכרי מענה איש אחד עשיר וכדיב  
 לב בעירנו, בצואם המאספים לביתו לשאול גם ממנו  
 כדבה, פתח האיש ואמר: "מה, וכמה אתן? כי  
 אזכרה ימים מקדם, גם אנכי הייתי מבני עניי ת"ת,  
 ולא למדתי בבית הספר רק איו מקום יין שרף ושכר  
 ושאר צרכי אשת רבי. וכאשר עמדתי על דעתי כהמתי  
 על אשר בליתי הזמן ללא תועלת. ועתה במה ארצה  
 את ה', אשר חנן אותי ברכוש גדול? הא לכם צדוק  
 הכסף, קחו כחות כפסכם, תקנו את אשר עותו  
 הראשונים, והיו ברכה." וכן עשה באמת, נתן את  
 צדקות כספו, והנבאים לקחו כחפץ לבדם.

כזאת וכזאת דברו אף עשו כדיבי עירנו, ועושה  
 מעשה מעשה, הפעולה מראון.

ותכלית היותו עקריית בהקמת הבית הזה הוא,  
 לחנך ילדי ישראל להיותם יודעים דבר ה', ויחזרי  
 אמונתו, ולהרגילם בדרך ארץ, מוסר ומדות טובות,  
 וללמדם ראשית למודי הידיעות הנלרכים לאדם להחיות  
 את נפשו בצדק וכשרון. והנערים יבחרו להם  
 הדרך



הדרך אשר יראו, אם דרך תורני (אשר יקר מאוד בזמננו),  
או דרך מסחר ומן"מ או אומנות. ועם כל זה לא יהיו  
צוערים בעם, רק ילמדו כל הארץ לכל בעלי דת ישראל,  
ומעשה כתיבה וחשבון וכדומה. — ומלבד אשר ימצאו  
בשבעים כערים מבני עמנו מדלת הארץ בבית הזה די  
מחסורם באכילה ושתייה ומלבוש, עוד תועלת אחרת  
יבא מהם, הכי כבד ועלה על כלם, והוא:

ערס אשר נוסד בבית הזה, היו בני עניים שוכנים  
בראש חולות מבזים ומגועלים, לא תאר ולא הדר למו,  
עמוסים בבלי הסחבות, ועיני אש מכבדי העיר לא  
הציטו עליהם, גם בוש לדבר אתם, וילכו לפניהם  
בגאון, והמה שוכנים בבשחם, ומגדלים בבית אביהם,  
אשר שם לא למדו ארץ, ולא שמעו כי אם דברי נאנות  
וקללות, כדרכי המון הרקים בקרב הארץ. והכדינים  
אשר בקשו אורחים על שולחנם צימי שבת ומועדים,  
באשר ילאו מצית התפלה, וגאספו עליהם עדרים  
ארחות כוסעים מארבע כנפות הארץ, ואותם אספו בבית  
לסעדם על שולחנם, והאכילום מעדניהם, והשקום  
מיינם (וכמה מהאורחים היו בעלי הון, והמה רמאים  
וגוכבי דעת, ודוברי דברי תורה לגנוב לב בעלי בתים  
אשר אינם יודעים ספר), ובני העיר יושבים בביתם  
עמומים ברעב, ואביהם לא יכלו מאלו טרף למו,  
ויגדלו כנטיעים בשדה, וכערער בערבה. —

לא כן עתה! מיום הוסד הבית הזה ויפקח ה'  
את עיני בנידי עמנו, ויאספו עליהם בני ת"ת, וסעדו  
על שולחנם, ויתנו עליהם מתנות, וידבר על לבם. —  
ובפרט בכל חצי שנה צעת הבקורת (עקסמטון) ירבו  
לתת להם מתנות כסף ומלבושים, ובזה יעוררו בלב  
הקערים



הנערים הדלים קבלת כבוד ודרך ארץ, ואהבת התורה  
 והחכמה והמוסר, ותחשבו הוה האומללים האלה,  
 ויראו מוסר הכבוד מן הנקלה, וישלחו ויעזבו ארח  
 רע והשחתת המדות והקללות והחרפות, אשר שמעו  
 בבית מולדתם, ויתלבשו בלבוש הענוה ודרך ארץ,  
 ויאלצו תמיד להיטב דרכיהם, למען מנא חן בעיני  
 מחוננם ומאשריהם.

זאת פעולת הרב רמ"פ הכ"ל, וזה פרי ופרי  
 הכלרס אליו, ומחזיקי ידיו. וכמעט הוקס הבית,  
 ויקבלו אחיו משאר קהלות מסביב, ויקומו ויעשונו  
 המה בעולם ידיהם, וקבלת החכמה בערה מסביב.  
 וגם מרחוק באו, ואגרות שלחו לר"מ לרעת איכה  
 בעשתה הדבר הזה, וילמדו לעשות כתבניתו, כי ראוי  
 פעולתו יותר ראויה ומתהרת לעשות פרי משאר בתי  
 החינוך.

והנערים אשר לא יאבדו דרך התורניים, וילמדו  
 חכמה או מלאכה. וזה כמו ששה ירחים, חלה איש  
 בכבוד, חכם ויודע ספר, כבוד שמו לתפארת רבי  
 אליהו לייבן ז"ל, וירא כי בא יומו, ויצא את ביתו,  
 ויתן עשרת אלפים שוק (מאדק), והוא לערך  
 ט"ג"ט) ללמד נערי בני ת"ת מלאכה נקיה וקלה, אחרי  
 אשר ידעו תורה, וכוהגים בדרך ככון. — יכון שמו  
 לעולם, וזכרו לא יסוף! —

גם משאר קהלות נדבדו אנשי שם לתת קרן קיימת  
 מדי שנה בשנה, וחתמו ידיהם בספר מיוחד לזה. גם  
 כר איש אחד לקנות בית מיוחד לת"ת. ועוד יוס  
 יוס יכדו ויכדו רבים לדבר טוב הזה.

והנערים כחלקו לששה בתי, כל נער במדרגתו

בשוקי פתח המדרגה ושל



ועל כל כת מורה נכון, והגדול שבהם הוא החכם ר'  
 אברהם קרובך, איש תורני ויודע לשון וספר,  
 ועושה באמונה\* (וכבר נלחו תלמידי בית הספר  
 הזה להיות בעצם הבית למורה לאחיהם)  
 וכאשר ראה הר"מ כי רבו הנערים ולא יכולם הבית,  
 ויקרא לאיש נחמד, תורני גדול, כ"ש ר' כטפ  
 עלי כג' ע' ממע"ך, עודנו צימי חרפו והרי הוא  
 בן שבעים שנה לחכמה, ויפקד אותו לראש ישיבה  
 ללמד בבית אחר עם הבחורים אשר עשו יד בתורה  
 וחכמה, והעמידים להיות תורניים. סוף דבר, כל  
 איש עומד על משמרתו, הבנאי, והמשגיח, המורה,  
 והתלמיד, איש את אחיו יעזרו, ובאמונה הם עושים.  
 ועל כלם הישיש הרב רמ"פ מערב עד בקר יפנה מכל  
 עסקיו, והיה לבו ועיניו שם כל הימים, וכל דבר  
 הקטן או הגדול יציאון אליו, והוא ישמח בחלקו, מבלי  
 שבר, אף שבר פסידא, ויעשה זאת רק למען ה' ולמען  
 תורתו. וה' ממעל יסלם משכרתו, יחלמהו ויחדש  
 כחו, לעת זקנה ושיבה, למען יעמוד עוד שנים רבות  
 על הבית הזה, וינליח במעשיו, להגדיל בישראל בניס  
 משכילים, בעלי חכמה מדות ודרך ארץ ומצויים  
 תורת משה.

### פתרון החידה

בדרך ראשון עמוד ל"ד

כל מוצא אותה לא יקח סדנים שלשים  
 כי קרוב הדבר למצוא בכתוב ד יקושים



## תולדות ישראל

טבאי החברוני

(נחק מלשון רומי \*)

**כשלבך** מיטום את ירושלים, והולך את היהודים  
שבי לארצו, היו בין חיל רומיים אנשי צבא,  
הלוחמים בעד השלל יותר מבעד הכבוד. וכאשר לא  
מלאו

( \* ) כה כתב לנו המעתיק: „בחורף החקל"ט  
הייתי בעיר נעאפלים, והלכתי לראות ביחגנוי ספרים  
אצל אחד הכומרים, אשר הבאתי לו אגרת מליצה  
מאחד מאוהביו, ומצאתי בין הספרים מגלת ספר כחובה  
בבית ירושן נושן על הקלף בלשון רומי, ושער הספר  
חסר, גם בחוכו חסרו כה וכה כמה דפים, ושמתחי מאוד  
כי מצאתי ספור המעשה הזה שלם בלי חסרון, והעתיקתי  
בעברית. ואף אמנם לא נמצא שום זכרון דברים ממעשה  
הזה בספר יוסיפון, בכל זאת רחוק הוא שיהיה בוחב  
המגלה הזאת בודה הרברים מלכו, ובפרט כי נחאמחו לי  
יחר הרברים אשר קראתי בה מחולדות הרומיים ע"י  
הסכמת שאר דברי הימים. ואפשר שנעלם חומר  
מיוסיפון, יען כי היה טבאי אצל טיטוס בסחר,  
וגם היהודים באלכסנדריא הסתירו הרברים כימי יוסיפון  
והנה יען לא אוכל לערוב בעד אמיחות המעשה, לכן  
בקשתי שאל תחתמו אותו בשמי. ”



מלאו מאומה ביד היהודים האומללים, רוח תענועים  
התעה איוה אנשים, והמה סכלו לית רבים מאנשי  
המלחמה, לאמור: שהיהודים בלעו מטבעות זהב בתוך  
גרוכס, וידעו להוליאס מתחתון, כאשר יהיו במקום בעת  
וסתר. ויאמינו הסכלים לקול הכוזב הזה, ויהי לילה אחד  
ויפלו על היהודים השבויים, ויהרגו ממנם כאלפים איש,  
ויחתכו את בטנם, ויבקשו קוהב ולא מצאו. וירע הדבר  
מאוד לטיטוס, אך לא יכול לעכש העובדים כי רבים המה  
והוא ירא מלחמות אפס. ויהי בבקר וימצאו בער עברי  
אחד, כבן שבעה שנים, יפה תאר עד מאוד, והוא יושב  
אצל אחד ההרוגים, ויבך בבכי תמרורים, ויזעק זעקה  
גדולה ומרה, עד כעמדו רחמי אנשי המלחמה, ויאבו  
להוליכו אל האהל, ולתת לו מאכלים ומתכות, ולא אבה  
לקבלם, ולא קם ולא זע מגוית המת. ויוגד הדבר לטיטוס  
ויקם וילך אל הכער הבוכה, וימצא את הילד יפה אשר אין  
כמוהו, וידבר אתו טובות, וינחמהו, והודיעו לו כי הוא  
טיטוס, וישאלהו מה שמו? ומה לו ולהרוג הזה? והכער  
דבר היטב לשון עברית ויונית, אך בלשון רומי הי' מגמגם.  
ויען ויאמר בלשון יוני: אוי לך ראש בני בליעל האלו!  
המעט מכס כי החרצתם את ירושלים הקדושה, ושרפתם  
בית אלהינו, והרציתם בנו חללים, עתה גם השבויים  
המסורים תחת ידכם, השומעים ונכנעים לכם, ובידם  
אין נשק וכלי קרב, גם אותם רצחתם וחללתם בפגריהם!  
אוי אוי לך! התחשבת כי לכנח ידוס שופט עליון, ולא ישיב  
רעותיכם בראשיכם? ראה אכזר! ההרוג הזה הוא אבי,  
איש צדיק תמים מנעוריו, לא הרע לכם, ולא שלח ידו  
לכלחם אתכם, כי הוא אחד ממלמדי דתנו, ודקות עשה  
כל הימים. ועתה הוא מתגולל בדם מידי הרוצחים  
הרשעים

הרשעים



הרשעים האלה, אשר אתה ראש עליהם! — ויפול על  
 פני המת וישא קולו ויבך עד מאוד. — כשמוע טיטוס  
 דברי הילד הרך והצעיר, וכראותו חכמתו ותאר פניו,  
 וירך לבבו מאוד, ויבקש לבכות. ויעמוד כמו רבע שעה  
 מבלי דבר מאומה, ועפעפיו כמו על הילד. ויהי כי חדל  
 הכער לזעוק ולילל, כי אין לו כח לבכות עוד, ויפתח  
 טיטוס את פיו ויאמר אליו: הרגיע בני! הרגיע! אלהי  
 אבותיך יודע, ואלהי הס יודעים, כי לא ביהאשם, בקי  
 אכזי מרלימות השבויים האלה, אך מחמדת הבצע  
 עשו הכבלים כזאת, וחרפה היא לי ולכל החיל. ועתה  
 מהר תנקום דם הרוגים, ודם אביך. וילן לקחת שני  
 אנשים מהרוצחים, ויתלוס ויחזיקם במסמורת על עץ  
 במקום אשר שכב אבי הילד, ואחרי כן קברו את ההרצח  
 הזה בקבור, ושימו אבן גדול על קברו. והכער בראותו  
 קובר אביו, ויצעק לעקה גדולה ויחלש ויתעלף. וילן  
 טיטוס לרופאיו לבוא לעזרתו, ויהי כמעט חצי שעה ויחי  
 ויפתח את עיניו. ויוסיף טיטוס לנחמהו ויקחהו איתו אל  
 אהלו, וישתומם מאוד על חכמת הילד הזה, על דבוריו  
 ועל תארו פניו. ויגד לו הכער כי שמו **טבאי**, ושם אביו  
**יהודה החברוני**, אשר היה אחד מסנהדרין הגדול  
 בירושלים. ויקחהו טיטוס לרומי, ויתכהו שם לאחד  
 מאוהביו לגדלו וללמדו לשון וספרי רומיים, ולהציאו לפניו  
 בכל יום. ויהי טבאי טוב בעיני כל בני הבית וכושא חן  
 בעיני כל רואיו, ובצאו להראות פני טיטוס הוסיף להאכזהו  
 כי ראה רוחב שכלו הולך וגדל מדי יום ביומו, וגם הכער  
 אהב את גומל טובו ויחשבהו לאביו. אך בכל עמלו אשר  
 עמל טיטוס להסירו מדת הישראלי, לא כלל בידו, כי  
 הכער עמד באמונתו, ולא אכל כי אם לחם ודגים, ולא



שמה רק מים, והוא עומד ביפיו. ויהי כשלשה חדשים  
 קודם מות מיטום, ויתועץ לשלוח הנער הזה ירושלימה  
 אל בערניצי, אהובת מיטום, כי לא אבה להחזיקו  
 ברומי, מסבה אשר לא נודעת עד היום. ויכתוב אגרת  
 לבערניצי ויבקש מאתה שתגדל הנער כרצונה והוא  
 יתן כל שכרו. צעת ההיא שלח מיטום שני אנשים מיועציו  
 לאכסנדריא של מצרים, שם אחד אנניוס, ושם השני  
 מירון, ויפקוד בידם את טבאי, ויזו עליהם לשמרו  
 ולהיטב לו בדרך, ומאלכסנדריא ישלחו אותו ע"י אנשים  
 טובים ודוועים לירושלים אל בערניצי. ויהי בדרך  
 באניה וישיבו השלוחים עם הנער, כי יראו משאר  
 הרומיים אשר היו ג"כ באניה הזאת, סן חדיעו אותו  
 למיטום. והנער מצא חן בעיני כל יושבי אניה. אמנם  
 כאשר באו שני האנשים האלה לאכסנדריא, ודרו בבית  
 אחד לבדם, ויהיו עוינים את טבאי, ופניהם אינכם אתו  
 כתמול שלשום, ולא דברו אתו לשלום. כלילה אחד כאשר  
 שכב טבאי על המטה והמה חשבוהו יסן, וידברו רע ממנו,  
 ויאמרו איש אל אחיו: מה זה עשה לנו הקיסר לגדל ילד  
 עברי הזה ולהטיב לו טובות גדולות, הלא לרעתו ולרעת  
 עם רומי יגדל הנער הזה, וחכמתו תהיה לנו למוקש.  
 הלא כאשר גדל פרעה את משה בביתו, והרצה ללמדו  
 חכמה ודעת, והוא שלם לנו גמול רע, להחריב את מצרים  
 ולפרות את עמו, כן יעשה הבן הזה לעם רומי באחרית  
 הימים. והנער שמע את הדברים האלה, וידום ולא נע,  
 ולבבו נמס בקרבו. והמה עצרוהו בבית, ולא עזבוהו  
 ללכת לחון להראות פני יושבי העיר, וגם אחרו מלשלוח  
 אותו ירושלימה.